

Strobo Acceleration

Stereolab

Ou est la liberte de la femme
A l'abris dans ses appartements
Porquoi vouloir proteger nos dames
Cacher leurs corps en s'en excusant
Portant c'est bon
La liberte
Au plus profond
De la sensation
Ou est la liberte de la femme
A l'abris dans ses appartements
Ou est la liberte de la femme
Un soupire d'homme ne jette pas de flamme
Est-elle si febrile que meme les mots
La font s'eclater en mille morceaux?
Expression libre
Au cou robuste
L'esprit ou vibre
Ce qu il y'ade plus juste
Ou est la liberte de la femme
Un regard d'homme ne jette pas de lame
Strobo acceleration (translation)
Where is female emancipation
Sheltered in their flats
Why would we want to protect our women
To hide their bodies by apologizing for them
Yet it's good, liberty
In the deepest sense of feeling
Where is female emancipation
A sigh from man
Don't discard the flame
Is it so febrile
That those self-same words explode into a thousand pieces
The strong-necked (?) free expression
The vibrating spirit
It is this that is more right
Where is female emancipation
A look from man
Don't throw out the blade (?).